

Uchwała Nr 1402 /2008
Zarządu Województwa Świętokrzyskiego
z dnia 12 grudnia 2008 r.

w sprawie przyjęcia projektu porozumienia pomiędzy Województwem Świętokrzyskim z Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w sprawie zapewnienia opieki naukowo-dydaktycznej Nauczycielskiemu Kolegium Języków Obcych w Sandomierzu.

Na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590 ze zm.) art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590 ze zm) oraz § 5 ust. 2 i 3 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 sierpnia 1997 r. w sprawie zakładów kształcenia nauczycieli (Dz. U. Nr 104, poz. 664 ze zm.) uchwała się, co następuje:

§ 1.

1. Przyjmuje się projekt porozumienia pomiędzy Województwem Świętokrzyskim a Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w sprawie zapewnienia opieki naukowo-dydaktycznej Nauczycielskiemu Kolegium Języków Obcych w Sandomierzu.
2. Projekt porozumienia, o którym mowa w ust. 1, stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Projekt porozumienia, o którym mowa w § 1, podlega przekazaniu do Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Marszałkowi Województwa Świętokrzyskiego.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Marszałek Województwa

Adam Jarubas

Porozumienie

z dnia 2008 roku

w sprawie zapewnienia opieki naukowo-dydaktycznej Nauczycielskiemu Kolegium Języków Obcych w Sandomierzu

zawarte pomiędzy:

Województwem Świętokrzyskim, zwanym dalej **Samorządem**, reprezentowanym przez:

1. Adama Jarubasa Marszałka Województwa,
2. Lecha Janiszewskiego Członka Zarządu,

a

Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, zwanym dalej **Uniwersytetem**, reprezentowanym przez:

1. prof. dr hab. Andrzeja Dąbrowskiego Rektora Uniwersytetu,
2. prof. dr hab.

Na podstawie § 5 ust. 3 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 sierpnia 1997 r. w sprawie zakładów kształcenia nauczycieli (Dz. U. Nr 104, poz. 664 ze zm.) strony zawierają porozumienie o następującej treści:

§ 1.

1. Samorząd powierza, a Uniwersytet przyjmuje sprawowanie opieki naukowo-dydaktycznej nad specjalnością Język hiszpański w systemie dziennym i wieczorowym w Nauczycielskim Kolegium Języków Obcych w Sandomierzu, zwanym dalej Kolegium.
2. Uniwersytet oświadcza, że prowadzi studia magisterskie z zakresu filologii romańskiej odpowiadające specjalności Język hiszpański w Kolegium.

§ 2.

1. Jednostką organizacyjną Uniwersytetu odpowiedzialną za realizację porozumienia jest Instytut Filologii Romańskiej.
2. Opieka naukowo-dydaktyczna nad Kolegium ma na celu zapewnienie słuchaczom warunków do realizacji standardów kształcenia określonych w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 czerwca 2006 r. w sprawie standardów kształcenia nauczycieli w kolegiach nauczycielskich i nauczycielskich kolegiach języków obcych (Dz. U. Nr 128, poz. 897).
3. W ramach sprawowanej opieki naukowo-dydaktycznej Uniwersytet zobowiązuje się do:
 - 1) współdziałania z dyrektorem Kolegium w zakresie organizacji postępowania rekrutacyjnego, egzaminów dyplomowych poprzez określenie trybu i sposobu ich przeprowadzania,
 - 2) współdziałania z dyrektorem Kolegium w doborze nauczycieli oraz ocenie

prowadzenia przez nich zajęć, zwłaszcza poprzez opiniowanie ich pracy i hospitację wybranych zajęć,

- 3) pomocy w zorganizowaniu w Kolegium obsady zajęć dydaktycznych przez nauczycieli akademickich Uniwersytetu, z tym że warunki realizacji przez nauczycieli akademickich Uniwersytetu zajęć dydaktycznych ustala dyrektor Kolegium w porozumieniu z Uniwersytetem,
- 4) aktualizowania treści programów nauczania w Kolegium,
- 5) zapewniania możliwości uzyskiwania przez absolwentów Kolegium tytułu zawodowego licencjata na warunkach i zasadach określonych w niniejszym porozumieniu,
- 6) udziału w doskonaleniu nauczycieli Kolegium, zwłaszcza poprzez umożliwienie im odbywania staży naukowych, uczestniczenia w konferencjach, seminariach i szkoleniach metodycznych.

§ 3.

Uniwersytet uczestniczy w pracach Rady Programowej Kolegium poprzez udział:

1. opiekuna naukowo-dydaktycznego w pracach Rady Programowej Kolegium,
2. innych nauczycieli akademickich z Uniwersytetu, jeżeli zostaną wskazani przez rektora do udziału w pracach Rady Programowej.

§ 4.

1. Funkcję opiekuna naukowo-dydaktycznego Kolegium powierza rektor Uniwersytetu spośród nauczycieli akademickich posiadających stopień naukowy doktora lub doktora habilitowanego.
2. Do zadań opiekuna naukowo-dydaktycznego należy koordynacja działań Uniwersytetu związanych z realizacją niniejszego porozumienia, a w szczególności nadzór nad procesem kształcenia w Kolegium. Szczegółowy zakres obowiązków opiekuna określa załącznik Nr 1 do porozumienia.
3. Organ prowadzący Kolegium zobowiązuje się zapewnić środki finansowe na wypłacanie każdemu opiekunowi naukowo-dydaktycznemu wynagrodzenia za opiekę naukowo-dydaktyczną. Wypłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie zawartej pomiędzy opiekunem a Kolegium umowy-zlecenie, w której zostaną określone:
 - 1/. zakres zlecenia obejmujący sprawowanie opieki naukowo-dydaktycznej w czasie niezbędnym do prawidłowej realizacji umowy z zastrzeżeniem, że 4 godziny tygodniowo zleceniobiorca będzie sprawować opiekę w siedzibie Kolegium,
 - 2/. miesięczne wynagrodzenie w wysokości 50% miesięcznego wynagrodzenia zasadniczego brutto w UMCS, przysługującego zleceniobiorcy w dniu zawarcia umowy-zlecenie.
4. Umowa-zlecenie zostanie zawarta na czas określony, tj. na okres 10 miesięcy danego roku szkolnego.
5. Na koniec każdego miesiąca kalendarzowego opiekun naukowo-dydaktyczny sporządza rachunek, w którym określa dni i czas sprawowania opieki w danym miesiącu. Podstawą wypłaty wynagrodzenia będzie rachunek potwierdzony dyrektora Kolegium.

§ 5.

1. Zajęcia w Kolegium mogą prowadzić nauczyciele akademicy z Uniwersytetu w formie wykładów, seminariów, ćwiczeń i konsultacji.
2. Zatrudnianie i wynagradzanie nauczycieli akademickich w Kolegium następuje na podstawie przepisów ustawy – Karta Nauczyciela.

§ 6.

1. Słuchacze po zaliczeniu pięciu semestrów Kolegium oraz absolwenci Kolegium mogą podjąć na Uniwersytecie studia jednosemestralne, umożliwiające wyrównanie różnic programowych do poziomu licencjata, wynikających ze standardów kształcenia na studiach pierwszego stopnia.
2. Szczegółowy tryb i warunki ubiegania się o przyjęcie na studia obowiązujący słuchaczy i absolwentów Kolegium oraz rodzaj studiów ustala Rada Wydziału Humanistycznego i podaje do wiadomości w formie pisemnej najpóźniej do 30 maja każdego roku, na następny rok akademicki.
3. Osoby ubiegające się o przyjęcie na studia składają w dziekanacie Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu wymagane dokumenty w terminach ustalonych przez Dziekana Wydziału w porozumieniu z jednostką organizacyjną przeprowadzającą nabór na studia.
4. Podstawę przyjęcia na studia jednosemestralne stanowią:
 - 1) w przypadku absolwentów Kolegium – odpis dyplomu ukończenia Kolegium,
 - 2) w przypadku pozostałych słuchaczy – zaświadczenie wydane przez Dyrektora Kolegium stwierdzające zaliczenie piątego semestru.
5. Rektor Uniwersytetu może zarządzić elektroniczną rejestrację słuchaczy.
6. Studenci studiów jednosemestralnych – słuchacze i absolwenci Kolegium – będą wносить na rzecz Uniwersytetu opłatę w wysokości ustalonej corocznie najpóźniej do 30 maja każdego roku na następny rok akademicki.
7. Praca dyplomowa wykonana w Kolegium pod kierunkiem nauczyciela akademickiego z tytułem naukowym profesora bądź stopniem naukowym doktora lub doktora habilitowanego, posiadająca pozytywną recenzję takiego nauczyciela akademickiego może być przedstawiona jako praca dyplomowa na tytuł zawodowy licencjata.

§ 7.

Strony deklarują gotowość współpracy przy organizacji innych form kształcenia.

§ 8.

1. Porozumienie zostaje zawarte na czas nieokreślony.
2. Strony dopuszczają możliwość rozwiązania porozumienia z zachowaniem 6 miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na dzień 30 września. Słuchacze, którzy rozpoczęli naukę pod opieką naukowo-dydaktyczną Uniwersytetu kontynuują naukę w Kolegium, do zakończenia cyklu kształcenia, na warunkach określonych porozumieniem.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia mogą być wprowadzane w drodze uzgodnienia decyzji stron w postaci aneksu do niniejszego porozumienia.
4. Porozumienie niniejsze sporządzono w pięciu jednobrzmiących egzemplarzach, które otrzymują: strony porozumienia, Ministerstwo Edukacji Narodowej, Świętokrzyski Kurator Oświaty oraz Kolegium.

§ 9.

Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania, przy czym obowiązki stron wynikające z niniejszego porozumienia będą realizowane po uruchomieniu specjalności Język hiszpański.

Samorząd Województwa Świętokrzyskiego

*Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
w Lublinie*

.....

.....

.....

.....

**Zakres zadań opiekuna naukowo-dydaktycznego w sekcji języka hiszpańskiego
w Nauczycielskim Kolegium Języków Obcych w Sandomierzu**

1. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie reprezentowany będzie w pracach Kolegium przez stałego przedstawiciela Instytutu Filologii Romańskiej sprawującego funkcję opiekuna naukowo-dydaktycznego w specjalności język hiszpański.

2. W ramach opieki naukowo-dydaktycznej opiekun będzie:
 - 1/ opiniował plany i programy nauczania,
 - 2/ współdziałał w ustalaniu trybu i organizacji egzaminów wstępnych i dyplomowych,
 - 3/ pełnił funkcję przewodniczącego komisji egzaminów wstępnych i dyplomowych,
 - 4/ uczestniczył (w miarę potrzeby) w pracach komisji egzaminacyjnych praktycznej znajomości języka hiszpańskiego,
 - 5/ opiniował skład kadry nauczającej,
 - 6/ współdziałał z dyrektorem NKJO w Sandomierzu w sprawowaniu nadzoru pedagogicznego poprzez uczestnictwo w hospitacjach i rozmowach pohospitacyjnych z nauczycielami,
 - 7/ opiniował ocenę dorobku zawodowego nauczycieli za okres stażu,
 - 8/ uczestniczył w posiedzeniach i pracach Rady Programowej Kolegium,
 - 9/ koordynował proces dydaktyczny słuchaczy kształcących się według indywidualnego toku studiów.